



- Remove your device. Turn the door around so that the peek-a-boo mirror faces baby and push to **"snap"** in place.
- Retirer l'appareil. Faire pivoter le couvercle afin que le miroir soit tourné vers bébé et appuyer pour l'**enclencher**.
- Nehmen Sie das Gerät heraus. Drehen Sie die Abdeckung herum, sodass der Guck-Guck-Spiegel zu Ihrem Kind hin zeigt, und lassen Sie sie durch Drücken sicher **einrasten**.
- Verwijder uw apparaat. Draai het klepje om zodat baby in de kiekeboespiegel kan kijken. Vervolgens het klepje **vastdrukken**.
- Rimuovere il dispositivo. Girare lo sportellino in modo tale che lo specchietto cucù sia rivolto verso il bambino e premere per **agganciarlo** in posizione.
- Retirar el dispositivo. Girar la tapa de modo que el espejito sorpresa quede en dirección al bebé y **apretar** para encajarla.
- Fjern enheden. Vend dækslet, så spejlet vender mod barnet, og **"klik"** det fast.
- Retirar o aparelho. Virar a tampa ao contrário de forma a que o espelho fique virado para o bebé e empurrar para **encaixar**.
- Irrota laite. Käännä kansi ympäri niin, että kurkistuspeili on lasta kohti, ja **napsauta** paikalleen.
- Ta ut enheten. Snu døren rundt slik at tittei-speilet vender mot babyen og skyv det slik at den **klikker** på plass.
- Ta bort enheten. Vänd på luckan så att tittuspegeln är riktad mot babyen och tryck för att **"knäppa"** fast den.
- Αφαιρέστε τη συσκευή σας. Γυρίστε το πορτάκι έτσι ώστε να εμφανιστεί το καθρεφτάκι και πιέστε για να το **"ασφαλίσετε"**.
- Bat at overhead toys to interact with the app.
- Tapoter les jouets accrochés pour interagir avec l'application.
- Stupst Ihr Kind die Hängespielzeuge an, kann es mit der App interagieren.
- Baby kan met de app spelen door tegen de speeltjes te slaan.
- Toccano i giocattoli sospesi il bambino interagisce con l'app.
- Para interactuar con la aplicación, golpear los juguetes colgantes.
- Slå til legetøjet for at reagere med app'en.
- Ao tocar nos brinquedos suspensos, o bebé ativa a interação com a aplicação.
- Käytä sovellusta taputtelemalla roikkuvia leluja.
- Slå mot hengende leker for å samhandle med programmet.
- Slå på leksakerna över babyens huvud, för att interagera med appen.
- Τραβήξτε τα παιχνίδια που κρέμονται για αλληλεπίδραση με την εφαρμογή.

GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.
Helpline: 01628 500303; www.service.mattel.com/uk.

FRANCE

Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs,
94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99
(Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr.

DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404,
A- 2345 Brunn/Gebirge.

SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

NEDERLAND

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland.
Gratis nummer: 0800-262 88 35.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart
Atomiumsquare,
Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België:
0800-16 936; Gratis nummer Luxemburg: 800-22 784; Gratis
nummer Nederland: 0800-262 88 35.

ITALIA

Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy.
Servizio assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com -
Numero verde 800 11 37 11.

ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona.
cservice.spain@mattel.com. Tel: 933067939;
<http://www.service.mattel.com/es>.

DANMARK

K.E. Mathiasen A/S, Sintrupvej 12, DK-8220 Brabrand.
Tel. +45 89 44 22 00

NORGE

Norstar AS, Pindsleveien 1, N-3221 Sandefjord.
Tel. +47 33 48 74 10

SUOMI

Norstar OY AB, Suomalaistentie 7, FIN-02270 Espoo.
Tel. +358 9 8190 530

PORTUGAL

Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar
Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde:
800 10 10 71 - consumidor@mattel.com.

SVERIGE

Leksam AB, Brandsvigsgatan 6, S-262 73 Ängelholm.
Tel. +46 431 44 41 00

ΕΛΛΑΔΑ

Mattel ΑΕΒΕ, Ελληνικό 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag
#870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory
Service 1300 135 312.

NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

ASIA

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance
Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P)
Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana
Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817,
Fax: 03-78803867.

Apple, iPhone and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
App Store is a service mark of Apple Inc.

Apple, iPhone et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
App Store est une marque de service d'Apple Inc.

©2012 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.

® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

Consumer Information Informations consommateurs Verbraucherinformation Consumenteninformatie Informazioni per l'acquirente Servicio de atención al consumidor Forbrugeroplysninger Informação ao consumidor Tietoa kuluttajille Forbrukerinformasjon Konsumentinformation Πληροφορίες προς τον Καταναλωτή

- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Adult assembly is required. No tools required.
- This product is compatible with the iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S mobile digital device, iPod touch® device 2nd, 3rd and 4th generation. Device not included.
- Only use this product with your iPhone® or iPod® device properly inserted and locked in the case. Remove any other cases or bumpers from the device before inserting it in this case.

Note: This product comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Assemblage par un adulte requis. Aucun outil requis.
- Ce produit est compatible avec les téléphones mobiles numériques iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S, les appareils iPod touch® 2ème, 3ème et 4ème génération. Appareil non inclus.
- N'utiliser ce produit qu'avec un iPhone® ou un appareil iPod® correctement inséré et verrouillé dans le compartiment. Retirer tout autre étui ou protection anti-choc de l'appareil avant de l'insérer dans le compartiment.

Remarque : des étiquettes autocollantes de mise en garde sont fournies avec le produit afin de pouvoir remplacer celle apposée en usine si l'anglais n'est pas la langue de l'utilisateur. Sélectionner l'étiquette de mise en garde rédigée dans la langue de l'utilisateur.

- Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Der Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich. Für den Zusammenbau ist kein Werkzeug erforderlich.
- Dieses Produkt ist mit folgenden Geräten kompatibel: iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S, iPod touch® der 2., 3. und 4. Generation. Gerät nicht enthalten.
- Verwenden Sie dieses Produkt mit Ihrem iPhone® oder iPod® nur, wenn diese Geräte richtig im Halter eingelegt und verriegelt sind. Nehmen Sie vor Einlegen in diesen Halter jegliche andere an Ihrem Gerät befindliche Halter oder Schutzvorrichtungen ab, bzw. nehmen Sie es aus diesen heraus.

Hinweis: Dieses Produkt enthält Aufkleber mit Warnhinweisen u.a. in Ihrer Sprache. Wählen Sie bitte den Aufkleber mit den Warnhinweisen mit Ihrer Sprache, und kleben Sie ihn über den fabrikmäßig am Produkt angebrachten, englischen Aufkleber.

- Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
- Moet door volwassene in elkaar worden gezet. Geen gereedschap benodigd.
- Dit product is geschikt voor iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S mobiel en iPod touch® 2e, 3e en 4e generatie. Apparaat niet inbegrepen.
- Dit product uitsluitend gebruiken als uw iPhone® of iPod® goed vastzit in de houder. Andere houders of hoesjes van het toestel verwijderen voordat u het in deze houder plaatst.

NB: Dit product wordt geleverd met extra waarschuwingsstickers die u over de Engelse sticker kunt plakken als Engels niet uw moedertaal is. Gebruik de waarschuwingssticker met uw taal.

- Conservare queste istruzioni per un riferimento futuro. Contengono importanti informazioni.
- Il prodotto deve essere montato da un adulto. Non è richiesto l'uso di attrezzi.
- Questo prodotto è compatibile con i dispositivi digitali per telefonia mobile iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S, i dispositivi iPod touch® di 2a, 3a e 4a generazione. Dispositivo non incluso.
- Usare questo prodotto solo con un dispositivo iPhone® o iPod® adeguatamente inserito e bloccato nella custodia. Rimuovere eventuali altre custodie o paraurti dal dispositivo prima di inserirlo in questa custodia.

Nota: Questo prodotto è dotato di etichette di avvertenza di sostituzione da applicare sopra quelle applicate dalla produzione nel caso in cui la vostra lingua non fosse l'inglese. Scegliere l'etichetta di avvertenza della vostra lingua.

- Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca del juguete.
- Este producto debe ser montado por un adulto. No se necesitan herramientas para el montaje.
- Este producto es compatible con: iPhone®, iPhone 3GS, iPhone 4/4S móvil digital, iPod touch® de 2ª, 3ª y 4ª generación (no incluidos).
- Este estuche solo debe usarse con el iPhone® o iPod® correctamente colocado en él y el estuche perfectamente cerrado. Antes de colocar el dispositivo en este estuche, debe retirarse cualquier otro estuche o funda que lleve el aparato.

Atención: este producto incluye una hoja de adhesivos con advertencias en varios idiomas. El adhesivo que lleva el producto de fábrica está en inglés. Si lo desea, puede pegar encima el adhesivo en su idioma.

- Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
- Produktet skal samles af en voksen. Kan samles uden brug af værktøj.
- Dette produkt er kompatibelt med enhederne iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S og iPod touch® 2, 3 og 4. Enheden medfølger ikke.
- Brug kun dette produkt, når din iPhone® eller iPod® er placeret korrekt og fastlåst i holderen. Fjern andre holdere eller andre former for stødbeskyttelse fra enheden, før du sætter den i denne holder.

Bemærk: Produktet leveres med advarselsmærkater, som kan sættes hen over den mærkat, der er sat på fra fabrikkens side, hvis du foretrækker et andet sprog end engelsk. Vælg mærkaten med det ønskede sprog.

- Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- Requer montagem por parte de um adulto. Não são necessárias ferramentas para a montagem.
- Este produto é compatível com os aparelhos móveis digitais iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S, e iPod touch® de 2ª, 3ª e 4ª gerações. Aparelho não incluído.
- Usar apenas este produto com o seu aparelho iPhone® ou iPod® devidamente inserido e trancado no estojo. Retirar quaisquer outros estojos ou proteções do aparelho antes de o inserir neste estojo.

Atenção: Este produto inclui etiquetas de aviso que podem ser colocadas sobre a etiqueta de origem, se a língua inglesa não for a sua língua materna. Escolher a etiqueta de aviso com a língua portuguesa.

- Säilytä käyttöohje, sillä siinä on hyödyllistä tietoa.
- Kokoamiseen tarvitaan aikuista. Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.
- Tämä tuote on yhteensopiva seuraavien laitteiden kanssa: iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S, iPod touch® -soittimen 2., 3. ja 4. sukupolvi. Laitte ei sisälly pakkaukseen.
- Käytä tuotetta vain, kun iPhone®- tai iPod®-laitteesi on asetettu ja lukittu siihen oikein. Poista laitteesta muut kotelot ja suojukset ennen kuin asetat sen tähän koteloon.

Huom: Tuotteen mukana toimitetaan varoitusstarroja, jotta voit liimata muulla kielellä kirjoitetun tarran tehtaalla asetetun päälle, mikäli ensisijainen kieliesi ei ole englanti. Valitse sopiva tarra.

- Ta vare på denne brugsanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.
- Montering må utføres av en voksen. Det er ikke nødvendig med verktøy.
- Dette produktet er kompatibelt med de mobile digitale enhetene iPhone®, iPhone 3GS, iPhone 4/4S samt iPod touch®-enheter i 2., 3. og 4. generasjon. Enheten medfølger ikke.
- Dette produktet skal bare brukes når en iPhone®- eller iPod®-enhet er satt riktig inn og låst fast. Ta bort alle andre deksler eller beskyttelser fra enheten før den settes inn.

Merk: Dette produktet leveres med ekstra advarselsmerker. Hvis engelsk ikke er morsmålet ditt, kan du lime disse over advarselsmerket som fabrikkens har satt på. Velg advarselsmerket med ønsket språk.

- Spara dessa anvisningar för framtida bruk. De innehåller viktig information.
- Kräver vuxenhjälp vid montering. Inga verktyg krävs.
- Produkten är kompatibel med mobilenheterna iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S, iPod touch® 2:a, 3:dje och 4:de generationen. Enhet ingår inte.
- Sätt i din iPhone® eller iPod®-enhet och stäng luckan ordentligt innan du använder den här produkten. Ta av andra fodral eller stötdämpare från enheten innan du sätter in den i den här produkten.

OBS: Produkten levereras med varningsetiketter som kan placeras ovanpå de varningsetiketter som satts på i fabriken, om ditt modersmål inte är engelska. Välj varningsetikett på det språk som passar dig.

- Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα. Δεν απαιτούνται εργαλεία.
- Το προϊόν είναι συμβατό με συσκευές iPhone®, iPhone 3G, 3GS, iPhone 4/4S και συσκευές iPod touch® 2ης, 3ης και 4ης γενιάς. Η συσκευή δεν περιλαμβάνεται.
- Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με το iPhone® ή το iPod® σας τοποθετημένο σωστά και ασφαλισμένο στην ειδική θέση. Αφαιρέστε από τη συσκευή οποιαδήποτε προστατευτικά προτού την τοποθετήσετε στη θήκη.

Σημείωση: Το προϊόν αυτό περιλαμβάνει αυτοκόλλητα με προειδοποιήσεις που μπορείτε να κολλήσετε επάνω από το αυτοκόλλητο προειδοποιήσεων σε περίπτωση που δε γνωρίζετε Αγγλικά. Επιλέξτε το αυτοκόλλητο προειδοποιήσεων με τη γλώσσα που επιθυμείτε.

**Assembly Assemblage Zusammenbau In elkaar zetten
Montaggio Montaje Sådan samles produktet Montagem
Kokoaminen Montering Montering Συναρμολόγηση**

**⚠ WARNING ⚠ AVERTISSEMENT ⚠ ACHTUNG
⚠ WAARSCHUWING ⚠ AVVERTENZA ⚠ ADVERTENCIA
⚠ ADVARSEL ⚠ ATENÇÃO ⚠ VAROITUS
⚠ ADVARSEL ⚠ VARNING ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

To prevent entanglement injury, never place gym in a crib/cot or playpen. Never add strings, ties or other products to the gym.

Afin d'éviter tout risque d'étranglement, ne jamais placer l'arche d'activités dans un lit ou un parc. Ne jamais ajouter des ficelles, des attaches ou tout autre objet au produit.

Um mögliche Verletzungen durch Umschlingen zu vermeiden, das Produkt niemals in einem Kinderbett oder Laufstall platzieren. Bitte niemals zusätzliche Schnüre, Bänder oder Ähnliches an diesem Produkt anbringen.

Om te voorkomen dat baby in dit speelgoed verstrikt raakt, deze gym nooit in een wieg of box plaatsen. Nooit koordjes, touwtjes of andere producten aan de gym bevestigen.

Per prevenire le lesioni causate da ingarbugliamenti, non posizionare mai la palestrina nel lettino o box. Non aggiungere stringhe, cordicelle o altri prodotti alla palestrina.

Peligro de estrangulamiento: para evitar que el bebé se lastime, el juguete no se debe colocar en la cuna ni el parque, ni se le debe añadir ningún sistema de sujeción adicional.

For at undgå at barnet bliver viklet ind i produktet, må produktet aldrig anbringes i en seng eller kravlegård. Sæt aldrig ekstra snore, bånd eller andet fast på buen.

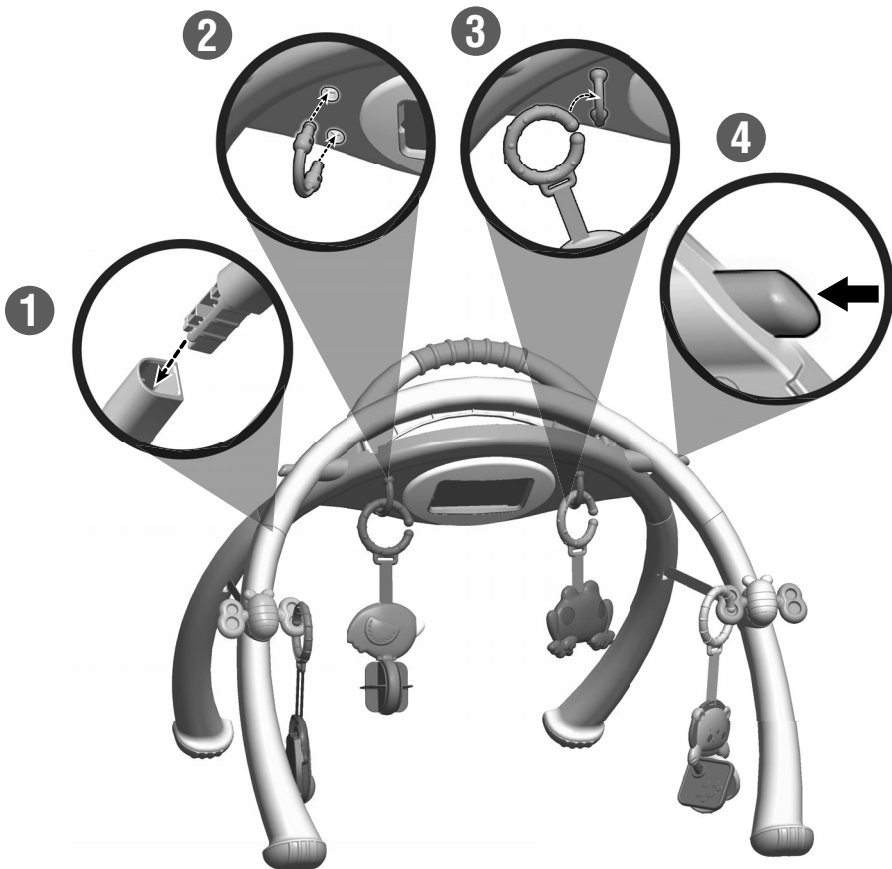
Para evitar perigo de asfixia, não colocar o ginásio no berço ou parque. Não adicionar fios, laços ou outros produtos ao ginásio.

Jottei lapsi kuristuisi, älä milloinkaan aseta jumppalelua lapsen sänkyyn tai leikkikehään. Älä kiinnitä tuotteeseen naruja, nauhoja tai mitään muuta ylimääräistä.

For å forhindre at barnet blir sittende fast i leken og skader seg må du aldri plassere aktivitetsstativet i en barneseng eller lekegrind. Fest aldri snorer, bånd eller andre ting til aktivitetsstativet.

Förhindra risk för kvävning: Sätt aldrig gymet i en barnsäng eller lekhage. Fäst aldrig snören, band eller andra saker på gymet.

Για να αποφύγετε τραυματισμό από τυχόν μπλέξιμο αντικειμένων, μην τοποθετείτε ποτέ το γυμναστήριο στην κούνια ή στο πάρκο του μωρού. Μη χρησιμοποιείτε πρόσθετα κορδονάκια, συνδέσμους ή άλλα προϊόντα με αυτό το γυμναστήριο.



- 1 Fit the ends of the legs into the sockets in the arch. Push to "snap" in place.

Hint: The legs are designed to fit into the arch one way. If they do not seem to fit, try the other side of the arch!

- 2 "Snap" the loops into the holes on the gym.

- 3 Hook the toys to any of the loops around the gym.

- 4 Press the button on each end of the arch to open and close the legs.

- 1 Insérer les extrémités des pieds dans les cavités de l'arche. Pousser pour « enclencher ».

Remarque : Les pieds ont été conçus pour être fixés à l'arche d'une seule manière. Si les pieds ne semblent pas bien s'insérer, essayer de les placer de l'autre côté de l'arche.

- 2 Enclencher les anneaux dans les trous de l'arche.

- 3 Accrocher les jouets à n'importe quel anneau autour de l'arche.

- 4 Appuyer sur le bouton à chaque extrémité de l'arche pour ouvrir et fermer les pieds.

- 1 Stecken Sie die Enden der Beinstangen in die im Bogen befindlichen Fassungen. Drücken Sie den Bogen herunter, damit er sicher einrastet.

Hinweis: Die Beinstangen sind so konstruiert, dass sie nur in eine Richtung in den Bogen passen. Passt eine Beinstange nicht, muss sie auf der anderen Seite des Bogens befestigt werden.

- 2 Lassen Sie die Schlaufen in den am Gym befindlichen Löchern einrasten.

- 3 Hängen Sie die Spielzeuge in die am Gym verteilten Schlaufen.

- 4 Drücken Sie die an den Bogenenden befindlichen Knöpfe, um die Beinstangen auseinander- oder zusammenzuklappen.

- 1 Steek de uiteinden van de poten in de gaatjes van de boog. Druk vast - u moet een klik horen.

Tip: De poten passen maar op één manier in de boog. Als een poot niet past, de andere kant van de boog proberen.

- 2 Klik de lussen vast in de gaatjes van de gym.

- 3 Hang de speeltjes aan de lussen van de gym.

- 4 Druk op de knopjes aan de uiteinden van de boog om de poten te openen en te sluiten.

- ❶ Fissare le estremità delle gambe nelle prese dell'arco. Premere e **agganciare** in posizione.
Nota: Le gambe sono state progettate per essere inserite nell'arco in un solo verso. Se non dovessero agganciarsi, provare sull'altro lato dell'arco.
 - ❷ **Agganciare** gli anelli nei fori della palestra.
 - ❸ Appendere i giocattoli agli anelli della palestra.
 - ❹ Premere il tasto situato su ogni estremità dell'arco per aprire e chiudere le gambe.
- ❶ **Encajar** los extremos de las patas en las ranuras del arco y empujarlas hasta el tope.
Atención: las patas han sido diseñadas de modo que solo encajan en una única dirección. Si no encajan bien, probar al otro lado.
 - ❷ **Encajar** los ganchos en los agujeros del gimnasio.
 - ❸ Los juguetes pueden colgarse de los distintos aros del gimnasio.
 - ❹ Para abrir y cerrar las patas, apretar el botón de cada uno de los extremos del arco.
- ❶ Før enderne af benene ind i holderne i buen.
"Klik" dem fast.
Tip: Benene er udformet, så de kun kan sættes fast i buen på én måde. Hvis benet ikke passer, så prøv den anden side af buen!
 - ❷ "Klik" stropperne fast i hullerne på buen.
 - ❸ Sæt legetøjet fast i stropperne på buen.
 - ❹ Tryk på knappen i hver side af buen for at åbne og lukke benene.
- ❶ Inserir as extremidades dos suportes nos orifícios do arco. Empurrar para **encaixar**.
Atenção: Os suportes foram concebidos para encaixar no arco de uma forma. Se não encaixarem, tentar com o outro lado do arco!
 - ❷ **Encaixar** os elos nos orifícios do ginásio.
 - ❸ Prender os brinquedos a qualquer um dos elos no ginásio.
 - ❹ Pressionar o botão de cada extremidade do arco para abrir e fechar os suportes.

- ❶ Sovita jalkojen päät kaaren aukkoihin.
Napsauta paikalleen.
Vinkki: Jalat on suunniteltu sopimaan kaareen vain yhdellä tavalla. Elleivät ne näytä sopivan, kokeile kaaren toista puolta!
 - ❷ **Napsauta** renkaat jumppalelun reikiin.
 - ❸ Ripusta lelut jumppalelun renkaisiin.
 - ❹ Avaa ja sulje jalat painamalla kaaren kummassakin päässä olevia painikkeita.
- ❶ Fest endene på beina i sporene i buen. Trykk den ned til den **smetter** på plass.
Tips: Beina passer én vei i buen. Hvis de ikke passer, prøver du bare den andre siden.
 - ❷ La løkkene **smekke** på plass i hullene i aktivitetsstativet.
 - ❸ Fest lekene i løkkene rundt omkring på aktivitetsstativet.
 - ❹ Trykk på knappen på hver ende av buen og lukk beina.
- ❶ Sätt i benens ändar i öppningarna i bågen. Tryck för att "**knäppa**" fast dem.
Tips: Benen går bara att sätta i bågen på ett sätt. Om de inte verkar passa, försök att sätta på dem på bågens andra sida.
 - ❷ "**Knäpp**" fast öglorna i hålen på gymet.
 - ❸ Häng fast leksakerna på öglorna på gymet.
 - ❹ Tryck på knapparna på bågens ändar för att öppna och stänga benen.
- ❶ Προσαρμόστε τις άκρες των ποδιών στις εσοχές του τοξοειδούς κομματιού. Πιέστε για να "**ασφαλίσουν**".
Σημαντικό: Τα πόδια είναι έτσι σχεδιασμένα ώστε να προσαρμόζονται στο τοξοειδές κομμάτι με έναν μόνο τρόπο. Εάν δεν προσαρμόζονται προσπαθήστε στην άλλη πλευρά του τοξοειδούς κομματιού.
 - ❷ "**Προσαρμόστε**" τα θηλάκια στις εσοχές του γυμναστηρίου.
 - ❸ Κρεμάστε τα παιχνίδια στις θηλιές του γυμναστηρίου.
 - ❹ Πατήστε τα κομμάτια που βρίσκονται σε κάθε άκρη του τοξοειδούς κομματιού για να ανοίξετε και να κλείσετε τα πόδια.

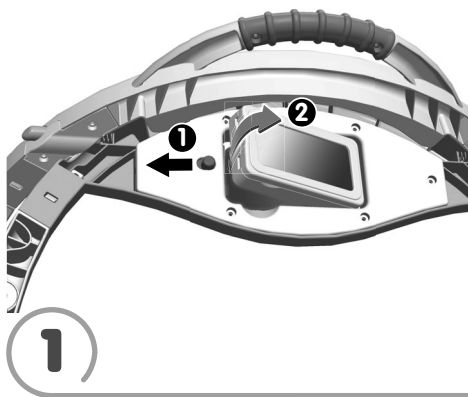
Insert Your Apple Device Insérer l'appareil Apple
Das Apple-Gerät einlegen Uw Apple-apparaat plaatsen
Inserire il dispositivo Apple Colocar el dispositivo Apple
Sådan sættes Apple-enheden i Inserir o dispositivo Apple
Apple-laitteen paikalleen asettaminen Sett inn Apple-enheten
Sätt i din Apple-enhet Τοποθετήστε την Συσκευή σας Apple



- Scan the QR code above with your iPod or iPhone to download our free Fisher-Price® high contrast and peek-a-boo apps from the App Store™ (no purchase necessary) for interactive fun!
- When used with your iPod or iPhone device, make sure it is properly inserted and locked in the toy. Remove any other case from the device before inserting it in this toy.
- Turn your device power ON and open the Fisher-Price® app.
- Scanner le code QR ci-dessus avec l'iPod ou l'iPhone pour télécharger gratuitement les applications Fisher-Price cache-cache et haut contraste à partir de l'App Store (aucun achat requis) pour un jeu interactif.
- Lorsque le produit est utilisé avec un appareil iPod ou iPhone, s'assurer qu'il est correctement inséré et verrouillé dans le jouet. Retirer tout autre étui protégeant l'appareil avant de l'insérer dans ce jouet.
- Mettre l'appareil sous tension et ouvrir l'application Fisher-Price.
- Scannen Sie den oben abgebildeten QR-Code mit Ihrem iPod oder iPhone ein, um für interaktiven Spaß unsere Fisher-Price Gratis-Apps mit kontrastreichen Motiven und Guck-Guck-Spielen aus dem App Store herunterzuladen (kein Kauf erforderlich).
- Stellen Sie bei Gebrauch mit Ihrem iPod oder iPhone sicher, dass das Gerät richtig im Produkt eingelegt und verriegelt ist. Nehmen Sie Ihr Gerät aus allen anderen Haltern/Hüllen heraus, bevor Sie es in dieses Produkt einlegen.
- Schalten Sie Ihr Gerät EIN, und öffnen Sie die Fisher-Price-App.
- Scan met uw iPod of iPhone de bovenstaande QR-code en download in de App Store gratis apps van Fisher-Price voor interactieve speelpret! (U hoeft niets te kopen.)
- Zorg ervoor dat uw iPod of iPhone op de juiste manier in het speelgoed is geplaatst en goed is vergrendeld. Andere houders of hoesjes van het apparaat verwijderen voordat u het in deze houder plaatst.
- Zet het apparaat AAN en open de Fisher-Price app.
- Scansionare il codice QR con l'iPod o iPhone per scaricare le app Fisher-Price ad alto contrasto e cucù da App Store (nessuno acquisto richiesto) per un divertimento super interattivo!
- Se si utilizza con i dispositivi iPod o iPhone, verificare che siano inseriti e bloccati correttamente nel giocattolo. Rimuovere eventuali altre custodie dal dispositivo prima di inserirlo in questo giocattolo.
- Accendere il dispositivo e aprire l'app Fisher-Price.
- Para descargarse las aplicaciones gratuitas de Fisher-Price de la App Store, escanee el código QR con su iPod o iPhone. ¡Empieza la diversión interactiva!
- Para usar el gimnasio con el iPod o el iPhone, el dispositivo debe estar bien fijado en el juguete. Antes de colocar el dispositivo en el gimnasio, debe retirarse cualquier otro estuche o funda que lleve el dispositivo.
- Encender el dispositivo y abrir la aplicación de Fisher-Price.
- Skan QR-koden ovenfor med din iPod eller iPhone for at downloade vores gratis Fisher-Price-apps fra App Store (ikke købsbetinget), og få interaktivt sjov!
- Når du bruger din iPod eller iPhone i legetøjet, skal du sørge for, at enheden er korrekt fastgjort og låst i legetøjet. Fjern andre holdere fra enheden, før du sætter den i legetøjet.
- Tænd for enheden, og åbn Fisher-Price-app'en.
- Digitalize o código QR acima mostrado com o seu iPod ou iPhone para fazer o download grátis das aplicações Fisher-Price de alto contraste e de esconde-esconde da App Store (não é necessária compra) para uma brincadeira ineterativa!
- Quando usado com o seu iPod ou iPhone, certifique-se de que está corretamente instalado e trancado no brinquedo. Retirar qualquer capa do dispositivo antes de o inserir no brinquedo.
- LIGAR o dispositivo e abrir a aplicação da Fisher-Price.
- Skannaa yllä oleva QR-koodi iPodilla tai iPhoneella ja lataa maksuttomia, Fisher-Price-sovelluksia (kontrasti ja kurkistelu) App Store -kaupasta (ei edellyttä ostamista)!
- Kun käytät tuotetta iPodin tai iPhoneen kanssa, varmista että se on asettettu tuotteeseen oikein ja lukittu paikalleen. Irrota muut suojakotelot laitteesta ennen kuin laitat sen tähän tuotteeseen.
- Kytke laitteeseen virta ja avaa Fisher-Price-sovellus.

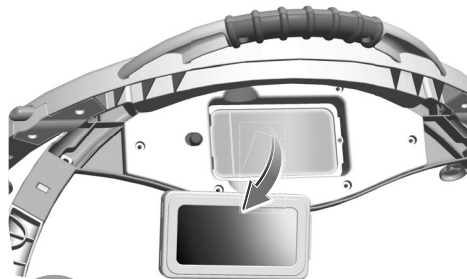
- Skann QR-koden ovenfor med din iPod eller iPhone og last ned våre gratis Fisher-Price tittei-apper med høy kontrast fra App Store (det er ikke nødvendig å kjøpe) og opplev interaktiv moro!
- Når leken brukes med en iPod eller iPhone-enhet, må det kontrolleres at enheten er riktig satt inn og låst i leken. Ta bort alle andre deksler fra enheten før den settes inn i leken.
- Slå PÅ enheten og åpne deretter Fisher-Price appen.
- Skanna QR-koden ovan med din iPod eller iPhone för att ladda ner våra kostnadsfria Fisher-Price-appar med klara färger och tittulekar från App Store (inget köp krävs) för interaktiv lek!
- Vid användning med en iPod eller iPhone, bör du se till att den är rätt isatt och sitter fast ordentligt i gymmet. Ta bort andra fodral innan du sätter in enheten i gymmet.
- Sätt PÅ enheten och öppna Fisher-Price-appen.

- Σκανάρετε τον κωδικό QR που βρίσκεται στο επάνω μέρος με το iPod ή το iPhone σας για να κατεβάσετε τις δωρεάν εφαρμογές Fisher-Price από το App Store (δεν απαιτείται καμία αγορά)!
- Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με το iPhone ή το iPod σας τοποθετημένο σωστά και ασφαλισμένο στην ειδική θέση. Αφαιρέστε από τη συσκευή οποιαδήποτε προστατευτικά προτού την τοποθετήσετε στο γυμναστήριο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας και ανοίξτε την εφαρμογή Fisher-Price.



- Slide the switch on the gym ❶, and lift the door ❷.
- Glisser l'interrupteur de l'arche ❶ et soulever le couvercle ❷.
- Schieben Sie den am Gym befindlichen Schalter ❶, und heben Sie die Abdeckung an ❷.
- Verschuif de knop van de gym ❶ en til het klepje ❷ op.
- Spostare la leva della palestra ❶ e sollevare lo sportellino ❷.
- Deslizar el interruptor del gimnasio ❶ y levantar la tapa ❷.
- Skub knappen på buen ❶, og løft dækslet ❷.

- Fazer deslizar o interruptor do ginásio ❶, e levantar a tampa ❷.
- Avaa kansi jumppaleulun kytkimestä ❶ ja nosta se ❷.
- Skyv bryteren på aktivitetsstativet ❶, og løft døren ❷.
- Skjut omkopplaren på gymmet ❶ åt sidan och luft på luckan ❷.
- Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας που βρίσκεται στο γυμναστήριο ❶ και σηκώστε το πορτάκι ❷.



- Remove the door.
- Retirer le couvercle.
- Nehmen Sie die Abdeckung ab, und legen Sie diese beiseite.
- Leg het klepje even apart.
- Rimuovere lo sportello.
- Retirar la tapa.
- Tag dækslet af.
- Retirar a tampa.
- Irrota kansi.
- Ta av dekselet.
- Ta bort luckan.
- Αφαιρέστε το πορτάκι.

Clear Protective Strip

Bande de protection transparente

Durchsichtiger Schutzstreifen

Doorzichtige beschermstrip

Pellicola protettiva trasparente

Protector de plástico transparente

Gennemsiktig beskyttelsesstrimmel

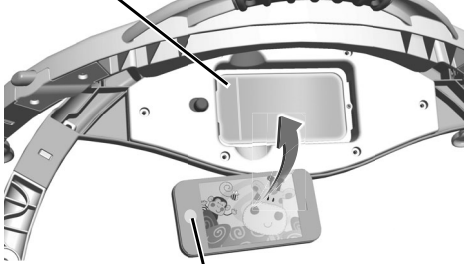
Película protetora transparente

Läpinäkyvä suojanauha

Gjennomsiktig beskyttelsesstrimmel

Genomskinlig skyddsfilm

Διάφανο Προστατευτικό



Home Button
Bouton Accueil
Home-Taste
Homeknop
Tasto Home
Botón de inicio

Home-knop
Botão Home
Kotipainike
Startknapp
Hemknapp
Κουμπί για Βασικό Μενού

3

Hint: If you'd like to **block** baby from pressing the home button, follow the instructions in this step.

- Insert the device with the home button on the **same** side as the clear protective strip.

Remarque : Pour **empêcher** bébé d'appuyer sur le Bouton Accueil, suivre les instructions de cette étape.

- Insérer l'appareil avec le Bouton Accueil du **même** côté que la bande de protection transparente.

Hinweis: Möchten Sie die Home-Taste für die Betätigung durch Ihr Kind **blockieren**, befolgen Sie bitte die Anweisungen in diesem Schritt.

- Legen Sie Ihr Gerät so ein, dass sich die Home-Taste auf **derselben** Seite wie der durchsichtige Schutzstreifen befindet.

Tip: volg deze instructies als u wilt **voorkomen** dat baby op de home-knop drukt.

- Plaats het apparaat in de houder met de home-knop aan **dezelfde** kant als de doorzichtige beschermstrip.

Nota: **Per evitare** che il bambino prema il tasto home, seguire queste istruzioni.

- Inserire il dispositivo con il tasto home sullo **stesso** lato della pellicola protettiva trasparente.

Atención: para **evitar** que el bebé pueda pulsar el botón de inicio, seguir estas instrucciones.

- Introducir el dispositivo en el gimnasio, con el botón de inicio en el **mismo** lado que el plástico protector.

Tip: Hvis du vil **forhindre** barnet i at trykke på homeknappen, skal du følge vejledningen i dette trin.

- Sæt enheden i holderen, så home-knappen sidder på **samme** side som beskyttelsesstrimlen på holderen.

Atenção: Se pretender **bloquear** o acesso do bebé ao botão Home do iPad, siga estas instruções.

- Inserir o dispositivo com o botão home no **mesmo** lado que a correia transparente de proteção.

Vinkki: Jos haluat **estää** lasta painamasta kotipainiketta, noudata tässä annettuja ohjeita.

- Aseta laite niin, että kotipainike on **samalla** puolella kuin läpinäkyvä suojanauha.

Tips: Hvis du vil **hindre** at barnet trykker på startknappen, følger du anvisningene i dette trinnet.

- Sett enheten slik at startknappen havner på **samme** side som den gjennomsiktige beskyttelsesstrimmelen.

Tips: Följ dessa instruktioner, om du vill **hindra** babyn från att trycka på hemknappen.

- Sätt i enheten med hemknappen på **samma** sida som den genomskinliga skyddsfilmen.

Σημαντικό: Εάν δε θέλετε το μωρό να πιάσει το κεντρικό κουμπί, ακολουθήστε τις οδηγίες αυτού του βήματος.

- Τοποθετήστε τη συσκευή μέσα στην ειδική θέση με το κουμπί για το βασικό μενού να κοιτάει προς το **διάφανο** προστατευτικό.

Clear Protective Strip

Bande de protection transparente

Durchsichtiger Schutzstreifen

Doorzichtige beschermstrip

Pellicola protettiva trasparente

Protector de plástico transparente

Gennemsiktig beskyttelsesstrimmel

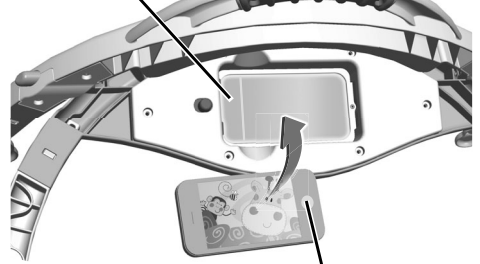
Película protetora transparente

Läpinäkyvä suojanauha

Gjennomsiktig beskyttelsesstrimmel

Genomskinlig skyddsfilm

Διάφανο Προστατευτικό



Home Button
Bouton Accueil
Home-Taste
Homeknop
Tasto Home
Botón de inicio

Home-knop
Botão Home
Kotipainike
Startknapp
Hemknapp
Κουμπί για Βασικό Μενού

4

Hint: If you'd like to **allow** baby to press the home button, follow the instructions in this step.

- Insert the device with the home button on the **opposite** side of the clear protective strip.

Remarque : Pour **permettre** à bébé d'appuyer sur le Bouton Accueil, suivre les instructions suivantes.

- Insérer l'appareil avec le Bouton Accueil du côté **opposé** à la bande de protection transparente.

Hinweis: Möchten Sie Ihrem Kind die Betätigung der Home-Taste **erlauben**, befolgen Sie bitte die Anweisungen in diesem Schritt.

- Legen Sie das Gerät so ein, dass sich die Home-Taste auf der **gegenüberliegenden** Seite des durchsichtigen Schutzstreifens befindet.

Tip: volg deze instructies als baby op de home-knop **mag** drukken.

- Plaats het apparaat in de houder met de home-knop aan **de andere** kant van de doorzichtige beschermstrip.

Nota: Per **permettere** al bambino di premere il tasto home, seguire queste istruzioni.

- Inserire il dispositivo con il tasto home sul lato **opposto** a quello della pellicola protettiva trasparente.

Atención: para que el bebé **pueda** pulsar el botón de inicio, seguir estas instrucciones.

- Introducir el dispositivo en el gimnasio, con el botón de inicio en el **lado opuesto** al del plástico protector.

Tip: Hvis du vil **give barnet lov** til at trykke på home-knappen, skal du følge vejledningen i dette trin.

- Sæt enheden i holderen, så home-knappen sidder på **modsatte** side af beskyttelsesstrimlen på holderen.

Atenção: Se **pretender** permitir o acesso do bebé ao botão Home do iPad, siga estas instruções.

- Inserir o dispositivo com o botão home no lado **oposto** da correia transparente de proteção.

Vinkki: Jos haluat, että lapsi **voi** painaa kotipainiketta, noudata tässä annettuja ohjeita.

- Aseta laite niin, että kotipainike on **eri** puolella kuin läpinäkyvä suojanauha.

Tips: Hvis du vil **tillate** at barnet trykker på startknappen, følger du anvisningene i dette trinnet.

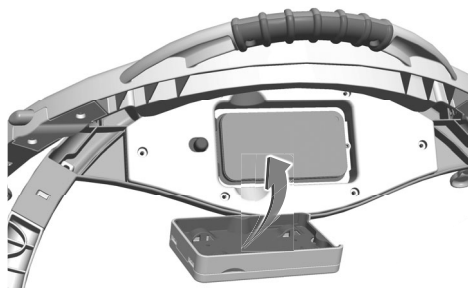
- Sett enheten slik at startknappen havner på **motsatt** side av den gjennomsiktige beskyttelsesstrimmelen.

Tips: Följ dessa instruktioner, om du vill **tillåta** babyn att trycka på hemknappen.

- Sätt i enheten med hemknappen på **motsatt** sida som den genomskinliga skyddsfilm.

Σημαντικό: Εάν θέλετε να επιτρέψετε στο μωρό να πατάει το κουμπί για το βασικό μενού, ακολουθήστε τις οδηγίες αυτού του βήματος.

- Τοποθετήστε τη συσκευή μέσα στην ειδική θέση με το κουμπί για το βασικό μενού να κοιτάει προς την **αντίθετη** πλευρά του προστατευτικού.



5

- Fit the door back onto the gym. Push to "**snap**" in place.
- Replacer le couvercle sur l'arche. Appuyer pour bien l'**enclencher**.
- Stecken Sie die Abdeckung wieder an das Gym. Drücken Sie auf die Abdeckung, damit sie sicher **einrastet**.
- Plaats het klepje terug op de gym. Druk vast - u moet een **klik** horen.
- Rimettere lo sportellino sulla palestra. Premere e **agganciare** in posizione.
- Volver a encajar la tapa en el gimnasio y apretarla para que quede bien **encajada**.
- Sæt dækslet fast på buen igen. "**Klik**" det fast.
- Voltar a colocar a tampa no ginásio. Empurrar para **encaixar**.
- Sovita kansi takaisin. **Napsauta** paikalleen.
- Sett døren tilbake på aktivitetssenteret. Trykk den ned til den **klikker** på plass.
- Sätt tillbaka luckan på gymet. Tryck för att "**knäppa**" fast.
- Προσαρμόστε το πίσω πορτάκι ξανά στο γυμναστήριο. Πιέστε προς τα κάτω για να "**ασφαλίσει**".

Care Entretien Pflege Onderhoud Manutenzione Limpieza y mantenimiento Vedligeholdelse Manutenção Hoito Vedlikehold Skötsel Φροντίδα

- Periodically check this product and your device for damage or cracks. Do not use if either is damaged or broken. Follow your device's instructions for use and care.
- Wipe this product with a clean, damp cloth. Do not immerse.
- Vérifier régulièrement que le produit et l'appareil ne présentent aucun dommage ou fissure. Ne pas utiliser si l'un ou l'autre est endommagé ou cassé. Suivre le mode d'emploi de l'appareil pour l'utilisation et le nettoyage.
- Nettoyé le produit avec un chiffon propre et humide. Ne pas immerger.
- Prüfen Sie dieses Produkt und Ihr Gerät regelmäßig auf Schäden oder Risse. Benutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt oder gebrochen ist. Befolgen Sie die Gebrauchsanweisungen Ihres Geräts bezüglich Benutzung und Pflege.
- Wischen Sie dieses Produkt mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- Dit product en uw apparaat regelmatig controleren op beschadigingen of barstjes. Niet meer gebruiken wanneer het product gebarsten of beschadigd is. Voor gebruik en onderhoud zie de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.
- Dit product kan worden schoongeveegd met een schone, vochtige doek. Niet in water onderdompelen.
- Esaminare periodicamente il prodotto per verificare che non sia danneggiato o crepato. Non usare se danneggiato o crepato. Seguire le istruzioni del dispositivo per l'uso e la manutenzione.
- Pulire il prodotto con un panno umido pulito. Non immergere in acqua.
- Examinar regularmente el gimnasio y el dispositivo para comprobar que no tengan golpes ni otros daños. No usarlos si están rotos o dañados. Consultar instrucciones de uso y mantenimiento en el manual de instrucciones del dispositivo.
- Limpiar el gimnasio con un paño húmedo. No sumergirlo.
- Tjek med jævne mellemrum produktet og din enhed for skader og revner. Brug ikke produktet eller enheden, hvis de er beskadiget eller ødelagt. Følg enhedens brugsanvisning for korrekt brug og vedligeholdelse.
- Dette produkt kan gøres rent med en ren, fugtig klud. Må ikke nedsænkes i vand.
- Verificar com frequência se este produto ou o seu aparelho apresentam avarias ou fendas. Não usar se o aparelho ou a capa estiverem avariados ou partidos. Siga as instruções de manutenção do fabricante do seu aparelho.
- Limpar o produto com um pano húmido e limpo. Não mergulhar o brinquedo.
- Tarkasta tämä tuote sekä laite säännöllisesti vaurioiden varalta. Lopeta käyttö, jos kumpi tahansa on rikki. Noudata laitteen käyttö- ja hoito-ohjeita.
- Pyyhi puhtaalla, kostealla liinalla. Älä upota veteen.
- Kontroller produktet og enheten regelmessig med tanke på skader eller sprekker. Ikke bruk den hvis den er skadet eller ødelagt. Følg bruksanvisningen for enheten med tanke på bruk og pleie.
- Tørk av produktet med en ren, fuktig klut. Dypp aldri leken ned i vann.
- Kontrollera regelbundet produkten och din enhet för skador eller sprickor. Använd inte om produkten eller om din enhet är skadad eller trasig. Följ anvisningarna för användning och skötsel som medföljer din enhet.
- Rengör produkten genom att torka av med en fuktad trasa. Sänk inte ned i vatten.
- Ελέγχετε συχνά το προϊόν για πιθανές ζημιές. Μην το χρησιμοποιήσετε εάν έχει υποστεί ζημιά ή σπάσει. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης της συσκευής σας για τη χρήση και τη φροντίδα της.
- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα καθαρό και βρεγμένο πανί. Μην το βυθίζετε στο νερό.